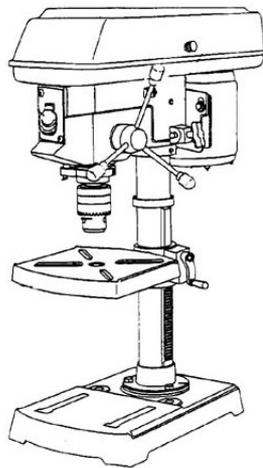

TRADESMAN®

TALADRO DE BANCO DE 12" CON GUÍA LÁSER



Modelo # DP12LW
Artículo #52759

ADVERTENCIA – PARA SU PROPIA SEGURIDAD

LEA CUIDADOSAMENTE EL MANUAL DEL PROPIETARIO EN SU TOTALIDAD ANTES DE ENCENDER U OPERAR SU NUEVA HERRAMIENTA ELÉCTRICA. TODOS LOS OPERADORES DE ESTE EQUIPO DEBERÁN LEER Y ENTENDER TODAS LAS REGLAS DE SEGURIDAD IMPRESAS EN LA MÁQUINA Y EN ESTE MANUAL DEL PROPIETARIO ANTES DE USARLA

Su nueva herramienta eléctrica es una máquina versátil, cuidadosamente inspeccionada y de bien construida, capaz de ofrecerle muchos años de servicio fiable. Su herramienta eléctrica viene completa en una caja, y requiere que usted realice un primer ensamble e instalación mínimos. Al desempacar, y antes de desechar todos los empaques y materiales de empaque, compruebe que no haya piezas sueltas.

AVISO En la placa informativa de su herramienta, encontrará el número de serie y el código fecha de manufactura (MFG.) de su unidad. Por favor registre estos números en la portada de este manual para referencia futura del servicio técnico.

SERIE _____ FECHA DE MANUFACTURA (MFG) # _____ FECHA DE COMPRA _____

POWER TOOL SPECIALISTS, INC E. WINDSOR, CT 06088 IMPRESO EN CHINA

www.tradesman-rexon.com

1-800-243-5114

MANUAL DEL PROPIETARIO

TABLA DE CONTENIDO

SECCIÓN	PÁGINA	SECCIÓN	PÁGINA
Especificaciones del producto	2	Conozca su taladro de banco	8
Seguridad de la herramienta eléctrica	3	Glosario de términos del taladro de banco...	9
Seguridad del taladro de banco	4	Ensamble	10
Requisitos y seguridad eléctrica	5	Ajustes.....	13
Accesorios y Aditamentos	6	Funcionamiento.....	15
Herramientas requeridas para el ensamble ...	6	Mantenimiento	19
Contenidos de la caja	7	Solución de problemas	20

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Tamaño del Porta brocas	1/2"
Velocidad	12 (250 ~ 3,100 RPM)
Motor.....	120V, 60 Hz, 6 Amps
Caballos de fuerza	2/3 HP (Máx. Desarrollado)
Tamaño de la Tabla	10 -5/16 x 8 -21/32"
Inclinación de la Tabla	45° Izquierda o derecha
Recorrido de husillo	2-3/8"
Garganta	6"
Tamaño de la Base	14-3/8" x 8-1/4"
Altura	37-5/16"

GARANTÍA

Refiérase a la Tarjeta de Garantía incluida para obtener información sobre la garantía de su herramienta eléctrica.

ADVERTENCIA

Cierto polvo creado al lijar, triturar, afilar, taladrar o realizar otras actividades de construcción, contiene químicos que el Estado de California reconoce como causantes de cáncer, malformaciones congénitas u otros defectos reproductivos. Algunos ejemplos de estos productos químicos son:

- Pinturas con base de plomo
- Sílice cristalina de ladrillos, cemento y otros productos de albañilería.
- Arsénico y cromo de madera tratada químicamente.

Su riesgo de exposición a estos productos varía, dependiendo de la frecuencia con que usted realice este tipo de trabajo. Para reducir su exposición a estos químicos: trabaje en un área bien ventilada y con equipo de seguridad aprobado, tal como las máscaras para polvo que están diseñadas específicamente para filtrar partículas microscópicas.

SEGURIDAD DE LA HERRAMIENTA ELÉCTRICA

ANTES DE USAR ESTE TALADRO DE BANCO

La seguridad es una combinación de sentido común, permanecer alerta y saber cómo utilizar su taladro de banco.

¡PRECAUCIÓN!

Para evitar accidentes que podrían causar lesiones graves, no conecte el taladro de banco hasta que haya leído y entendido lo siguiente:

- 1. LEA completamente y familiarícese con el manual de instrucciones. APRENDA** la aplicación de la herramienta, sus limitaciones y posibles riesgos.
- 2. MANTENGA LAS PROTECCIONES EN SU LUGAR** y en condiciones de funcionamiento.
- 3. NO UTILICE LA HERRAMIENTA EN AMBIENTES PELIGROSOS** No use herramientas eléctricas en lugares húmedos o mojados, ni las exponga a la lluvia. Mantenga el área de trabajo bien iluminada.
- 4. NO UTILICE** herramientas eléctricas en presencia de líquidos o gases inflamables.
- 5. MANTENGA EL ÁREA DE TRABAJO LIMPIA.** Las áreas y bancos de trabajo desordenados provocan accidentes.
- 6. MANTENGA ALEJADOS A LOS NIÑOS.** Todos los visitantes deben permanecer a una distancia prudente del área de trabajo.
- 7. NO FUERCE LA HERRAMIENTA** De esta manera realizará su trabajo mejor y más seguro a la velocidad para la que está diseñada la herramienta.
- 8. USE LA HERRAMIENTA APROPIADA.** No fuerce una herramienta o accesorio para realizar un trabajo para el cual no fue diseñada.
- 9. USE LA ROPA ADECUADA.** No vista ropa suelta, guantes, corbatas, anillos, brazaletes o cualquier otro accesorio que pueda atorarse en las partes móviles. Se recomienda el uso de calzado antiderrapante. Use una cubierta protectora para contener el cabello largo.
- 10. USE UNA MÁSCARA FACIAL O UN FILTRO PARA POLVO** cuando una operación de perforación produzca polvo.
- 11. DESCONECTE LAS HERRAMIENTAS** antes de darles mantenimiento, al cambiar accesorios tales como cuchillas, brocas, cortadoras y similares.
- 12. REDUZCA EL RIESGO DE UN ARRANQUE NO DESEADO.** Asegúrese de que el interruptor se encuentre en la posición de apagado antes de conectar la herramienta.
- 13. USE LOS ACCESORIOS RECOMENDADOS.** Consulte el manual del propietario para obtener información sobre los accesorios recomendados. El uso de accesorios inadecuados puede causar riesgo de lesiones a las personas.
- 14. RETIRE LAS LLAVES DE AJUSTE.** Adquiera el hábito de comprobar que las llaves de ajuste sean retiradas de la herramienta antes de ENCENDER la herramienta.
- 15. NUNCA DEJE UNA HERRAMIENTA FUNCIONANDO SIN SUPERVISIÓN. APAGUE LA HERRAMIENTA.** No deje la herramienta hasta que se haya detenido completamente.
- 16. NUNCA SE PARE SOBRE LA HERRAMIENTA.** Lesiones graves pueden ocurrir si la herramienta se inclina o si accidentalmente se tiene contacto con la herramienta de corte.
- 17. NO SE ESTIRE DEMASIADO** Mantenga un apoyo correcto de los pies y el equilibrio en todo momento.
- 18. MANTENGA LAS HERRAMIENTAS EN PERFECTO ESTADO.** Mantenga las herramientas afiladas y limpias, para obtener un desempeño mejor y más seguro. Siga las instrucciones para lubricar y cambiar accesorios.
- 19. COMPRUEBE QUE LAS PIEZAS NO ESTÉN DAÑADAS.** Antes de continuar usando la herramienta, una protección o alguna otra pieza que esté dañada debe comprobarse cuidadosamente para determinar que funcionará correctamente y realizará su función correcta – compruebe el alineamiento de las partes móviles, la unión de las partes móviles, busque rupturas en las piezas, compruebe el montaje y cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento. Una protección u otra parte que esté dañada debe repararse adecuadamente o reemplazarse.
- 20. HAGA DEL AMBIENTE DE TRABAJO UN LUGAR SEGURO PARA NIÑOS** con candados, interruptores centrales, o anulando las llaves de arranque.
- 21. NO OPERE LA HERRAMIENTA** si se encuentra bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos que puedan afectar su capacidad para usar la herramienta adecuadamente.
- 22. EL POLVO** generado por ciertos materiales puede presentar un riesgo para su salud. Siempre opere el taladro de banco en un área bien ventilada y facilite la adecuada eliminación del polvo. Utilice un sistema de recolección de polvo siempre que sea posible.
- 23. PROTÉJASE SIEMPRE LOS OJOS.** Cualquier taladro de banco puede arrojar objetos extraños a los ojos y puede causar un daño permanente. SIEMPRE use lentes de seguridad (no gafas comunes) que cumplan con el estándar de seguridad ANSI Z87.1. Las gafas para uso diario tienen lentes resistentes sólo a los impactos. NO SON gafas de seguridad. NOTA: Las gafas o lentes que no cumplan con el estándar ANSI Z87.1 pueden lastimarlo seriamente al romperse.

SEGURIDAD PARA EL TALADRO DE BANCO

¡PRECAUCIÓN!

Para su propia seguridad, no intente usar su taladro de banco o conectarlo antes de que esté completamente ensamblado e instalado de acuerdo con las instrucciones, y hasta que haya leído y entendido este manual de instrucciones:

- SU TALADRO DE BANCO DEBE ESTAR FIJADO** firmemente a un banco de trabajo. Además, si existe cualquier tendencia del taladro de banco a moverse durante ciertas operaciones, asegure el banco de trabajo al piso.
- ESTE TALADRO DE BANCO** está diseñado únicamente para uso en condiciones secas en interiores.
- PROTÉJASE SIEMPRE LOS OJOS.** UTILICE una máscara facial o un filtro de polvo junto con lentes de seguridad si la operación de perforación arroja polvo. UTILICE protección para los oídos, especialmente durante periodos prolongados de operación.
- NO USE** guantes, corbatas o ropa suelta.
- NO INTENTE** perforar materiales demasiado pequeños para sostenerlos con seguridad.
- SIEMPRE** mantenga las manos fuera de la trayectoria de una broca. Evite posiciones incómodas o difíciles de las manos, donde un deslizamiento repentino pueda causar que su mano se mueva hasta entrar en contacto con la broca.
- NO INSTALE** o utilice ninguna broca que exceda los 175 mm (7") de longitud o que se extienda 150 mm (6") por debajo de la boquilla del porta brocas. Estas pueden doblarse hacia afuera o romperse repentinamente.
- NO UTILICE** discos de alambre, brocas para router, fresas, cortadoras circulares (volantes) o cepillos rotativos en este taladro de banco.
- AL CORTAR** una pieza grande de material, asegúrese de que está completamente apoyada a la altura de la tabla.
- NO REALICE** ninguna operación a manos libres. **SIEMPRE** utilice prensas o un tornillo de banco.
- ASEGÚRESE** de que no hay clavos u objetos extraños en la parte de la pieza de trabajo que se perforará.
- ASEGURE LA PIEZA DE TRABAJO CON UNA PRENSA O ABRAZADERA** contra el lado izquierdo de la columna, para impedir la rotación. Si es demasiado corta o la tabla está inclinada, asegúrela con una prensa fijamente a la tabla.
- SI LA PIEZA DE TRABAJO** cuelga de la tabla en una manera tal que pueda caerse o inclinarse si no se sostiene, asegúrela a la tabla o proporcione un soporte adicional.
- ASEGURE EL TRABAJO.** Utilice prensas o un tornillo de banco para sostener el trabajo cuando sea práctico. Es más seguro que utilizar sus manos, y deja ambas manos libres para operar la herramienta.
- CUANDO USE UN TORNILLO DE BANCO,** siempre asegúrelo a la tabla.
- ASEGÚRESE** de que todas las prensas y seguros están apretados firmemente antes de perforar.
- ASEGURE EL CABEZAL** y el soporte de la tabla a la columna, y la tabla al soporte de tabla antes de operar el taladro de banco.
- NUNCA** encienda su taladro de banco antes de retirar de la tabla todos los objetos (herramientas, piezas de madera, etc.)
- ANTES DE INICIAR** la operación, pruebe brevemente el interruptor del motor para asegurarse de que la broca no se mueve de forma inestable o vibra.
- PERMITA QUE EL HUSILLO ALCANCE SU VELOCIDAD MÁXIMA** antes de comenzar a perforar. Si su taladro de banco hace un ruido extraño o si vibra excesivamente, deténgase de inmediato, apague el taladro de banco y desconéctelo. No encienda nuevamente la herramienta hasta que el problema se haya corregido.
- NO REALICE** ningún trabajo de instalación o ensamble sobre la tabla mientras el taladro de banco está en operación.
- UTILICE LA VELOCIDAD RECOMENDADA** para cualquier accesorio del taladro de banco y para los diferentes materiales de las piezas de trabajo. **LEA LAS INSTRUCCIONES** que vienen con el accesorio.
- AL PERFORAR** agujeros de gran diámetro, asegure la pieza de trabajo firmemente a la tabla. Si no lo hace así, la broca puede atascarse y girar la pieza de trabajo a altas velocidades. **NO UTILICE** cortadoras de círculos o cortadoras para agujeros de varias partes, ya que pueden separarse o desbalancearse al usarlas.
- ASEGÚRESE** de que el husillo se ha detenido completamente antes de tocar la pieza de trabajo.
- PARA EVITAR LESIONES** a causa de un arranque accidental, siempre coloque el interruptor en la posición de apagado ("OFF") y desconecte el taladro de banco antes de instalar o quitar cualquier accesorio o aditamento, o de hacer cualquier ajuste.
- MANTENGA LAS PROTECCIONES EN SU LUGAR** y en condiciones de funcionamiento.
- USE ÚNICAMENTE LAS LLAVES PARA PORTA BROCAS AUTO EXPULSABLES** tales como las proporcionadas con el taladro de banco.

REQUISITOS Y SEGURIDAD ELÉCTRICA

INSTRUCCIONES PARA CONEXIÓN A TIERRA EN EL CASO DE UN MAL FUNCIONAMIENTO O

DESCOMPOSTURA, la conexión a tierra brinda la manera más fácil para la corriente eléctrica y reduce el riesgo de una descarga eléctrica. Esta herramienta está equipada con un cable eléctrico que tiene un conductor y una clavija para la conexión a tierra del equipo. La clavija DEBE conectarse a un tomacorriente que esté instalado y aterrizado adecuadamente, de acuerdo con TODOS los códigos y disposiciones legales locales.

NO MODIFIQUE LA CLAVIJA PROVISTA. Si ésta no se ajusta al tomacorriente, haga que un electricista calificado instale el tomacorriente adecuado.

LA CONEXIÓN INADECUADA del conductor a tierra del equipo puede resultar en un riesgo de descarga eléctrica. El conductor con el aislante verde (con o sin franjas amarillas) es el conductor a tierra del equipo. Si es necesaria la reparación o el reemplazo del cable eléctrico o de la clavija, **NO** conecte el conductor a tierra del equipo a una terminal con corriente.

CONSULTE a un electricista o personal de servicio calificado, si no comprende completamente las instrucciones de conexión a tierra, o si no está seguro de que la herramienta está aterrizada adecuadamente.

USE ÚNICAMENTE EXTENSIONES DE 3 CABLES QUE TENGAN CLAVIJAS PARA CONEXIÓN A TIERRA DE 3 PUNTAS Y TOMACORRIENTES DE 3 POLOS QUE ACEPTEN LA CLAVIJA DE LA HERRAMIENTA. REPARE O REEMPLACE LOS CABLES DAÑADOS O GASTADOS INMEDIATAMENTE.

INDICACIONES PARA CABLES DE EXTENSIÓN

Asegúrese de que su cable de extensión se encuentra en buenas condiciones. Cuando utilice un cable de extensión, asegúrese de que sea de un calibre suficiente para soportar la corriente que utilizará su producto. Un cable de tamaño menor al requerido causará una baja en el voltaje de la línea, resultando en una pérdida de energía y sobrecalentamiento. La tabla a continuación muestra el tamaño correcto para usar, de acuerdo con la longitud del cable y el amperaje especificado en la placa informativa de la herramienta. Si no está seguro, utilice el calibre inmediatamente más pesado. Mientras más pequeño sea el número del calibre, el cable será más resistente.

Asegúrese de que su cable de extensión está cableado adecuadamente y se encuentra en buenas condiciones. Siempre reemplace un cable de extensión dañado, o haga que lo repare una persona calificada antes de usarlo. Proteja sus cables de extensión de objetos afilados, calor excesivo y de áreas húmedas o mojadas.

Utilice un circuito eléctrico separado para sus herramientas. Este circuito no debe tener un cable de un calibre menor al #12 y debe estar protegido con un fusible retardado de 15 amperes. Antes de conectar el motor a la línea eléctrica, asegúrese de que el interruptor está en la posición de apagado (OFF) y que la corriente eléctrica tiene el mismo voltaje que la corriente impresa en la placa informativa del motor. El hacer funcionar el motor a un voltaje más bajo dañará el motor.

Esta herramienta está diseñada para usarse en un circuito que tenga un tomacorriente como el que se muestra en la ilustración de la Figura A.

La **FIGURA A** muestra una clavija eléctrica de 3 puntas y el tomacorriente que tiene un conductor de conexión a tierra. Si no se encuentra disponible un tomacorriente aterrizado adecuadamente, puede utilizarse un adaptador (**FIGURA B**) para conectar temporalmente esta clavija a un tomacorriente sin aterrizaje de 2 contactos. El adaptador (**FIGURA B**) tiene una lengüeta rígida que se extiende desde el mismo, que DEBE estar conectada a tierra física permanente, tal como una caja de tomacorriente aterrizada adecuadamente. **EL ADAPTADOR TEMPORAL DEBE USARSE ÚNICAMENTE HASTA QUE UN CONTACTO ATERRIZADO ADECUADAMENTE PUEDA SER INSTALADO POR UN ELECTRICISTA CALIFICADO.** El Código Eléctrico Canadiense prohíbe el uso de adaptadores.

PRECAUCIÓN: En todos los casos, asegúrese de que el tomacorriente en cuestión esté aterrizado adecuadamente. Si no está seguro, haga que un electricista certificado verifique el tomacorriente.

¡PRECAUCIÓN!

Este taladro de banco es únicamente para uso en interiores. No lo exponga a la lluvia o lo use en lugares húmedos.

Fig. A

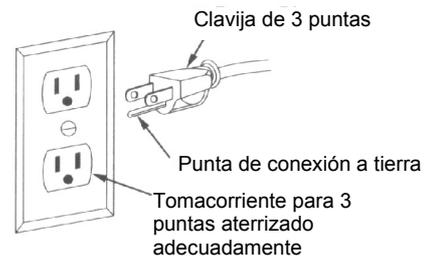
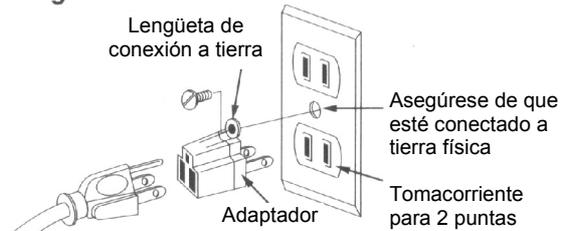


Fig. B



¡PRECAUCION!

Esta herramienta debe estar aterrizada mientras esté en uso, para proteger al operador de un choque eléctrico.

CALIBRE MÍNIMO PARA CABLES DE EXTENSIÓN (AWG)					
(Únicamente al usar 120 volts)					
Amperaje		Longitud total del cable en pies			
Más de	no más de	25'	50'	100'	150'
0	6	18	16	16	14
6	10	18	16	14	12
10	12	16	16	14	12
12	16	14	12	No recomendado	

ANTES DE ENSAMBLAR

ACCESORIOS Y ADITAMENTOS

Use únicamente los accesorios recomendados para este taladro de banco. Siga las instrucciones que se proporcionan con estos accesorios.

¡PRECAUCIÓN!

El uso de accesorios inadecuados puede generar riesgos.

Visite el departamento de herramientas para los siguientes accesorios:

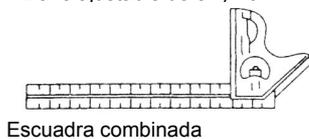
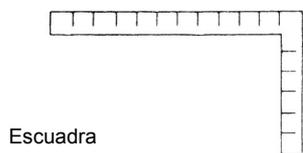
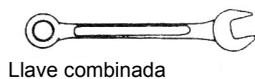
- Brocas
- Prensas de sujeción
- Tornillos de banco

¡PRECAUCIÓN!

Use únicamente los accesorios designados para este taladro de banco para evitar lesiones a causa de partes rotas o piezas de trabajo arrojadas.

No utilice ningún accesorio a menos que haya leído completamente el manual de instrucciones o el manual del propietario para el accesorio.

HERRAMIENTAS REQUERIDAS PARA EL ENSAMBLE



CONTENIDOS DE LA CAJA

DESEMPAQUE Y COMPRUEBE EL CONTENIDO

¡PRECAUCIÓN!

Si cualquier pieza falta o está dañada, no conecte el taladro de banco hasta que la parte faltante o dañada sea reemplazada, y el ensamble esté completo.

Desempaque cuidadosamente el taladro de banco y todas sus partes, y compárelas con la lista.

Para proteger el taladro de banco contra la humedad, se ha aplicado una cubierta protectora a las superficies de la maquinaria. Elimine esta cubierta con una tela suave humedecida con queroseno o WD-40.

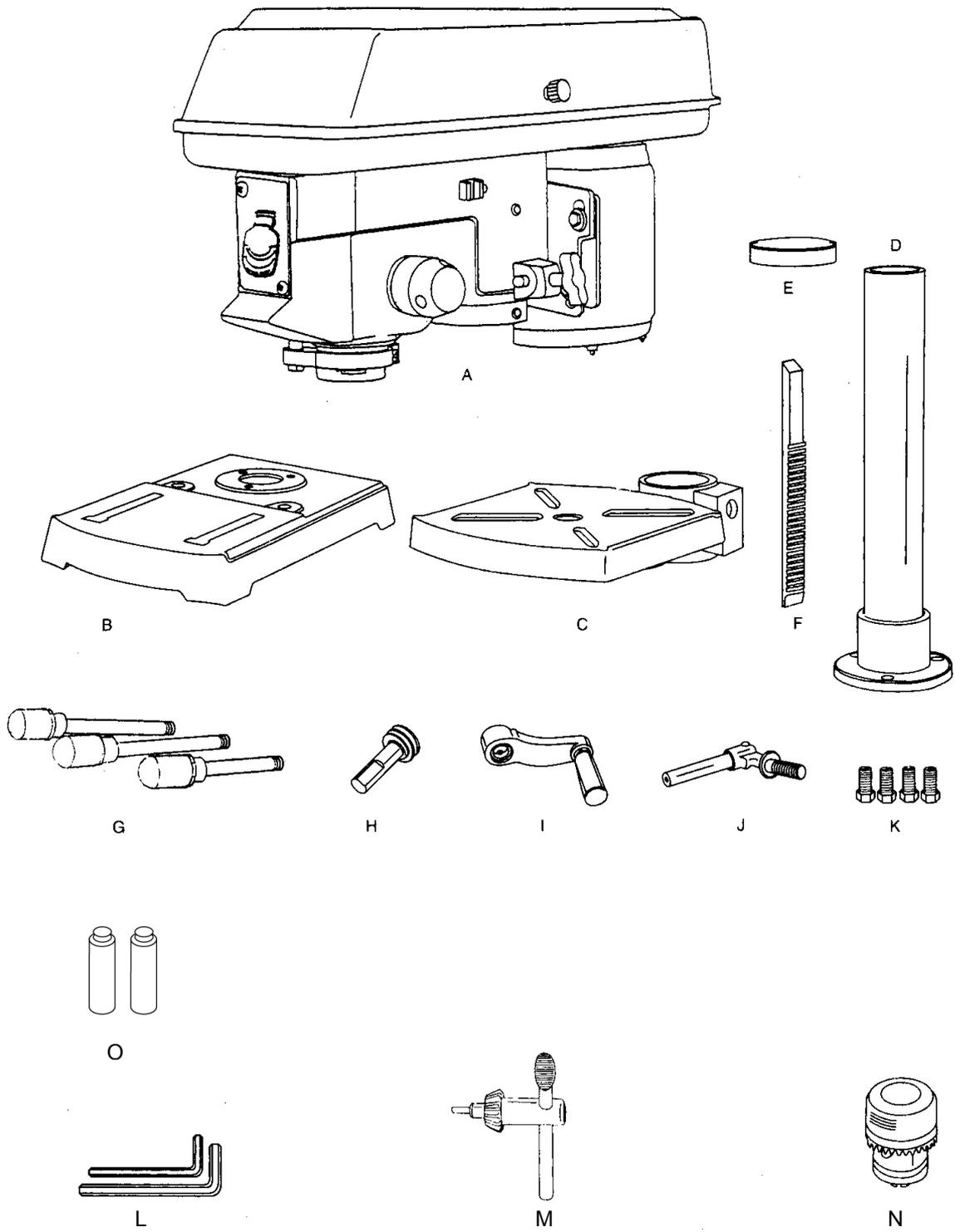
¡PRECAUCIÓN!

Para evitar fuego o algún solvente para laca (o solventes volátiles similares para limpiar el taladro de banco.

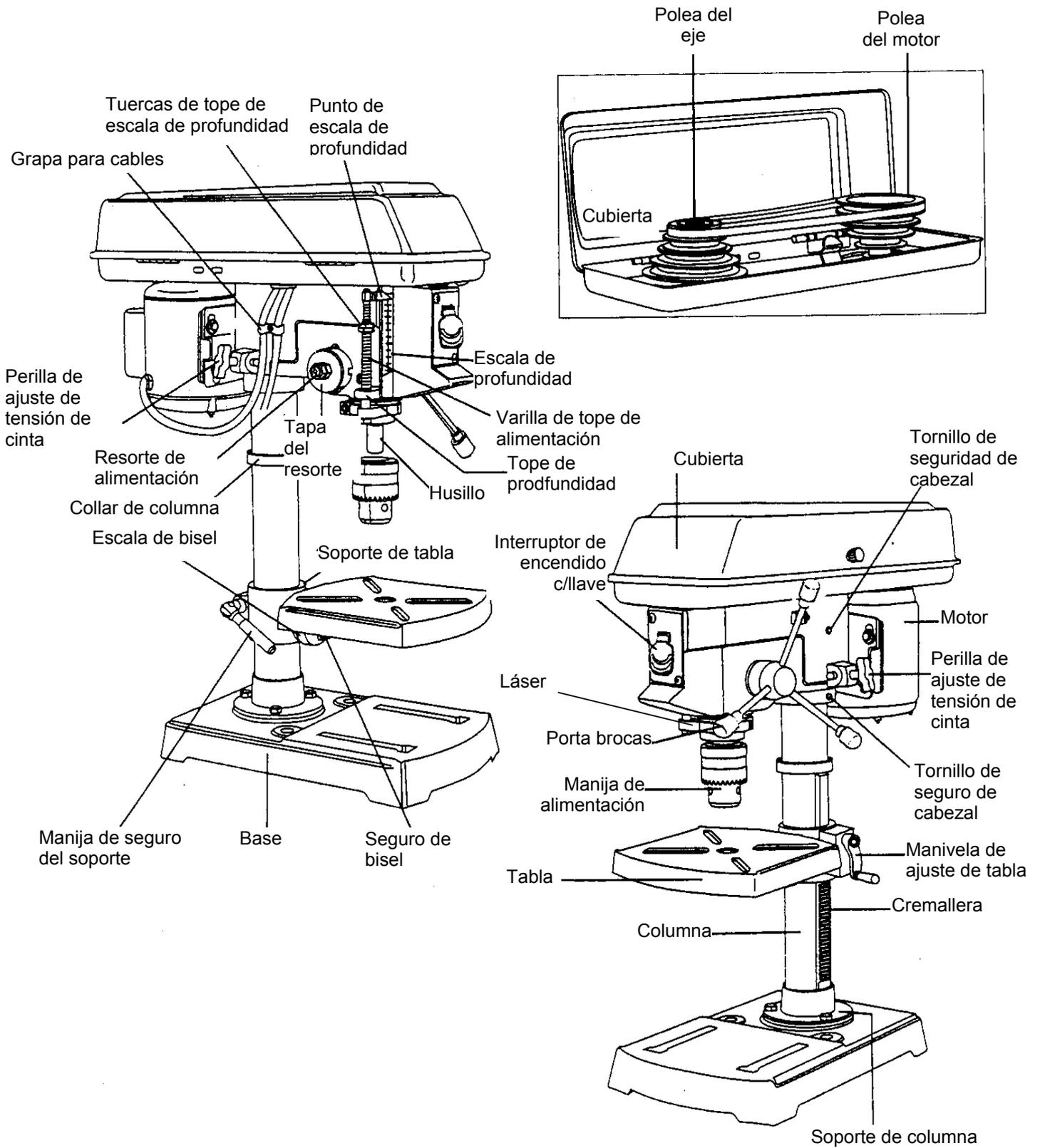
TABLA DE PARTES SUELTAS

PARTE	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
A	Ensamble de cabezal	1
B	Base	1
C	Tabla	1
D	Ensamble de columna	1
E	Collar	1
F	Cremallera	1
G	Manijas de alimentación	3
H	Engrane sinfin	1
I	Manivela	1
J	Manija de seguro	1
K	Pernos hexagonales	4
L	Llaves hexagonales	2
M	Llave de porta brocas	1
N	Porta brocas	1
O	Baterías	2

CONTENIDOS DE LA CAJA



CONOZCA SU TALADRO DE BANCO



GLOSARIO DE TÉRMINOS DEL TALADRO DE BANCO

AGUJA INDICADOR DE ESCALA DE PERFORACIÓN - Indica la profundidad de perforación, apuntando a la escala de profundidad.

BASE - Soporta el taladro de banco. Para estabilidad adicional, se proporcionan agujeros en la base con el fin de asegurar el taladro de banco al piso.
(Véase “Instrucciones de Seguridad Específicas para Taladros de Banco”)

BROCA – La herramienta de corte utilizada en el taladro de banco para hacer agujeros en una pieza de trabajo.

COLLAR DE LA COLUMNA – Fija la cremallera a la columna. La cremallera permanece móvil en el collar, para permitir los movimientos de soporte de la tabla.

COLUMNA – Conecta el cabezal, tabla y base en un tubo de una pieza para una alineación y movimiento fáciles.

CREMALLERA – En combinación con el mecanismo de engranes, proporciona una fácil elevación de la tabla por medio de la manivela manual.

ENSAMBLE DE PROTECCIÓN DE LA CINTA - Cubre las poleas y la cinta durante la operación del taladro de banco.

ESCALA DE BISEL – Muestra el grado de inclinación de la tabla para operaciones de bisel. La escala está montada sobre el lado del brazo.

ESCALA DE PROFUNDIDAD – Indica la profundidad del agujero a perforar.

INTERRUPTOR DE ENCENDIDO/APAGADO DEL TALADRO – Tiene la capacidad bloquearse. Esta característica está diseñada para impedir el uso no autorizado y un posible peligro por parte de niños y otras personas. Inserte la llave en el interruptor para encender el taladro de banco.

LLAVE PARA PORTA BROCAS – Una llave auto expulsable que se separará del porta brocas en cuanto la suelte. Esta acción está diseñada para impedir que la herramienta arroje la llave del porta brocas desde el porta brocas cuando la herramienta se encienda. No utilice ninguna otra llave como sustituto, ordene una nueva si se daña o extravía.

MANIJA DE ALIMENTACIÓN – Mueve el porta brocas hacia arriba o hacia abajo. Una o dos de las manijas pueden quitarse si es necesario, cuando la pieza de trabajo es de una forma poco común e interfiere con las manijas.

MANIVELA DE LA TABLA – Mueve la tabla hacia arriba o hacia abajo. Gírela en el sentido de las manecillas del reloj para elevar la tabla. El seguro de soporte debe liberarse antes de operar la manivela.

MATERIAL DE RESPALDO – Una pieza de madera de desecho que se coloca entre la pieza de trabajo y la tabla. La tabla de respaldo impide que la madera de la pieza de trabajo se astille cuando el taladro atraviesa la parte inferior de la pieza de trabajo. También evita que se taladre la superficie de la tabla.

PERILLA DE SEGURO DE TENSION DE CINTA – Al apretar las perillas, se asegura el soporte del soporte del motor, manteniendo la distancia y tensión correctas en la cinta.

PIEZA DE TRABAJO – El material a perforar.

PORTA BROCAS – Sostiene una broca u otro accesorio recomendado para realizar las operaciones deseadas.

REVOLUCIONES POR MINUTO (R.P.M.) – El número de giros completados por un objeto en rotación en un minuto.

SEGURO DE BISEL DE TABLA - Fija la tabla en cualquier posición de 0° a 45°.

SEGURO DE SOPORTE DE LA TABLA – Al apretarlo, se asegura el soporte de la tabla a la columna. Siempre asegúrela en su lugar cuando opere el taladro de banco.

SOPORTE DE LA COLUMNA – Sostiene la columna, y proporciona agujeros de montaje para fijar la columna a la base.

SOPORTE PARA TABLA – Se ajusta en la columna para sostener la tabla.

TABLA – Proporciona una superficie de trabajo para sostener la pieza de trabajo.

TAPA DEL RESORTE – Ajusta la tensión del resorte del manguito.

TENSIÓN DE CINTA – Consulte la sección “Ensamble”, “Instalar y Ajustar la Tensión de la Cinta”

TORNILLO DE BLOQUEO DEL CABEZAL – Asegura el cabezal a la columna. SIEMPRE asegure el cabezal en su lugar cuando opere el taladro de banco.

TUERCAS DE TOPE DE ESCALA DE PROFUNDIDAD - Fija la escala de profundidad a la profundidad seleccionada

VELOCIDAD DE PERFORACIÓN – Cambie la velocidad colocando la cinta en cualquiera de los escalones (ranuras) en las poleas. Véase la Velocidad del Husillo dentro de la protección de la cinta.

VELOCIDAD DEL HUSILLO – Las R.P.M. del husillo.

ENSAMBLE

Tiempo Estimado de Ensamble 20~40 minutos

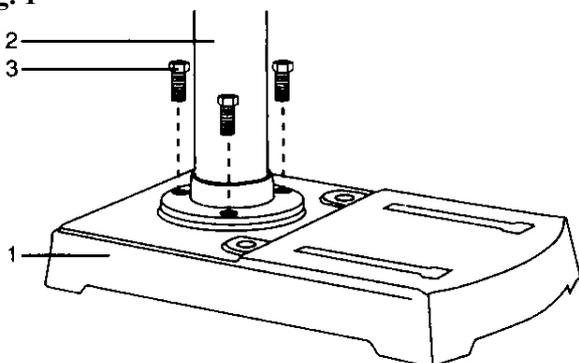
¡PRECAUCIÓN!

El taladro de banco es muy pesado y debe levantarse con la ayuda de 2 Ó MÁS PERSONAS, para ensamblarlo con seguridad.

PARA FIJAR EL SOPORTE DE COLUMNA A LA BASE (FIG.1)

1. Coloque la base (1) sobre el piso.
2. Coloque la columna (2) sobre la base, alineando los agujeros en el soporte de columna con los agujeros de la base.
3. Busque los cuatro pernos hexagonales largos (3) en la bolsa de partes sueltas.
4. Coloque un perno en cada agujero a través del soporte de columna y la base. Apriete con una llave ajustable.

Fig. 1

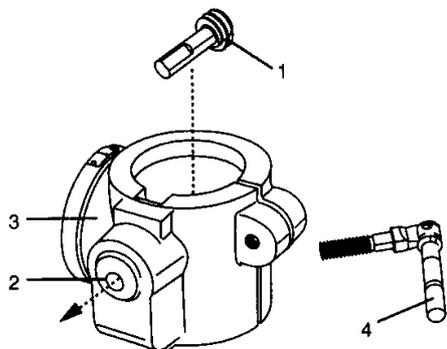


ENSAMBLE DE LA TABLA A LA COLUMNA (FIG. 2 A 6)

1. Localice el engrane sinfín (1), la manivela de la tabla y la manija de bloqueo del soporte de tabla en la bolsa de partes sueltas.
2. Inserte el engrane sinfín (1) en el agujero para la manivela de la tabla (2) desde el interior del soporte para la tabla (3). Asegúrese de que el engrane sinfín (1) embona con el engrane interior.
3. Instale la manija de seguro del soporte de tabla (4) en el agujero en la parte posterior del soporte de tabla. Apriete.

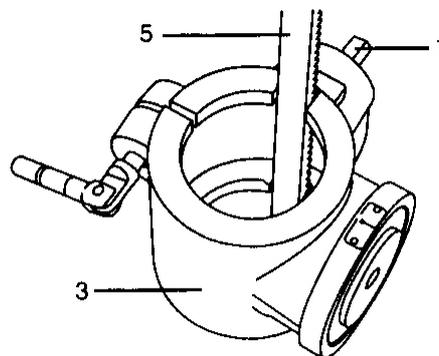
NOTA: En la ilustración no se muestra la tabla en el soporte, para una mayor claridad.

Fig. 2



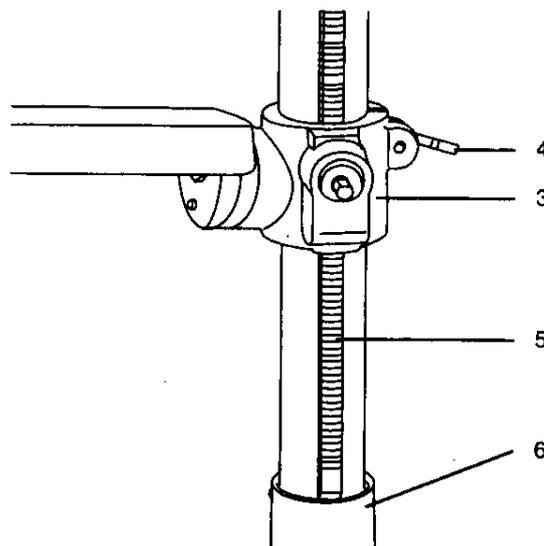
4. Coloque la cremallera (5 – Fig. 3) en su posición dentro del soporte de la tabla (3), asegurándose de que el engrane sinfín (1) en el interior del soporte de tabla engrana con los dientes de la cremallera.

Fig. 3



5. Deslice el ensamble del soporte para la tabla junto con la cremallera (1,3,5) en la columna (Fig. 3).
6. Embone la parte inferior de la cremallera (5) con el borde del soporte de la columna (6). Apriete la manija de seguro del soporte (4) para asegurar el ensamble del soporte de la tabla a la columna.

Fig. 4



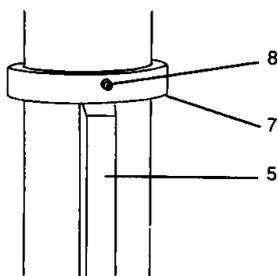
7. Instale el collar (7) en el extremo superior de la cremallera (5) en la columna (Fig. 5)

IMPORTANTE: La parte inferior del collar NO DEBE empujarse hasta el fondo sobre el extremo superior de la cremallera. ASEGÚRESE de que la parte superior de la cremallera se encuentra bajo la parte inferior del collar y que haya suficiente espacio como para permitir que la cremallera gire libremente alrededor de la columna. Apriete el tornillo (8).

PRECAUCIÓN: Para evitar dañar la columna o el collar, NO APRIETE DEMASIADO el tornillo de fijación.

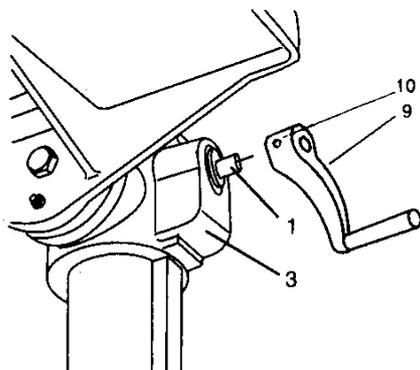
ENSAMBLE

Fig. 5



8. Instale la manivela de la tabla (9) en el vástago del engrane sinfin (1) al lado del soporte de la tabla (3 - Fig. 6).
9. Alinee el lado plano del vástago con el tornillo de fijación (10) en la manivela y apriete el tornillo con una llave hexagonal.

Fig. 6



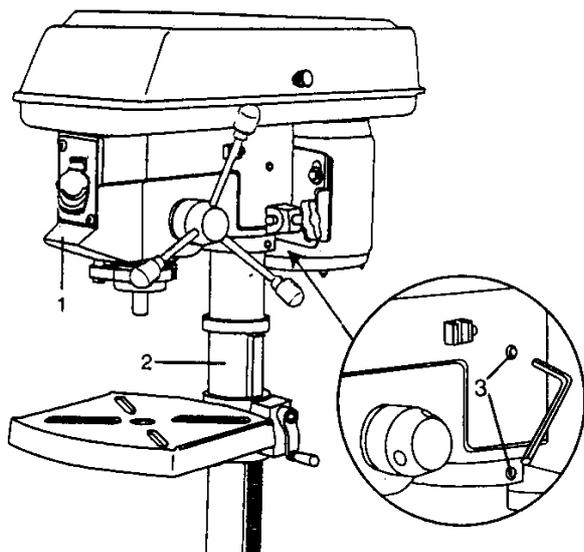
INSTALACIÓN DEL CABEZAL (FIG. 7)

¡PRECAUCIÓN!

El cabezal del taladro de banco es muy pesado y debe levantarse con la ayuda de 2 PERSONAS, para ensamblar con seguridad el cabezal del taladro de banco en la columna.

1. Levante con cuidado el cabezal (1) sobre la columna (2) y deslícelo de modo que embonen en la columna. Asegúrese de que el cabezal descende por la columna tanto como sea posible. Alinee el cabezal con la base.
2. Usando la llave hexagonal, apriete los dos tornillos de fijación del seguro del cabezal (3) en el lado derecho del cabezal.

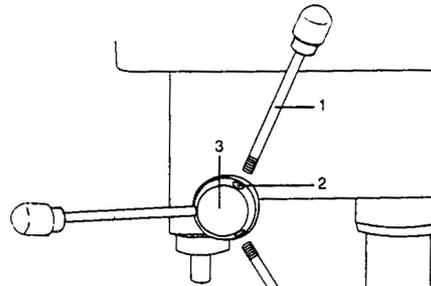
Fig. 7



INSTALACIÓN DE LAS MANIJAS DE ALIMENTACIÓN (FIG. 8)

1. Localice las tres manijas de alimentación en la bolsa de partes sueltas.
2. Atornille las manijas de alimentación (1) en los agujeros con cuerda (2) en la maza (3). Apriete.

Fig. 8

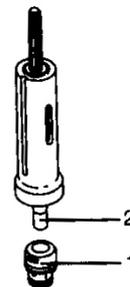


INSTALACIÓN DEL PORTA BROCAS (FIG. 9, 10, 11)

1. Limpie el agujero cónico en el porta brocas (1) con una tela limpia.
2. Limpie las superficies cónicas en el husillo (2).

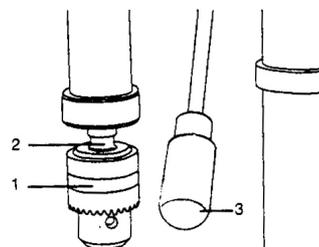
PRECAUCIÓN: Asegúrese de que no haya partículas extrañas adheridas a las superficies o residuos aceitosos. Limpie las piezas que embonan (el agujero en el porta brocas, el husillo cónico) con un producto no basado en petróleo tal como alcohol desnaturalizado, etc. De no hacerlo así, puede resultar en lesiones graves para el operador. Si el agujero cónico está demasiado sucio, utilice un solvente para limpieza.

Fig. 9



3. Baje el husillo (2) haciendo girar las manijas de alimentación (3) en el sentido contrario a las manecillas del reloj.
4. Empuje el porta brocas hacia arriba en el husillo (2). Golpee ligeramente para asegurar que asiente.
5. Abra las mordazas del porta brocas (1) haciendo rotar la manga del porta brocas en el sentido de las manecillas del reloj. Para evitar daño, asegúrese de que las mordazas están totalmente en el interior del porta brocas.

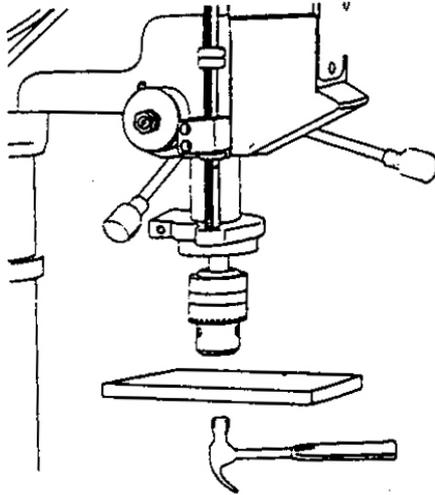
Fig. 10



ENSAMBLE

6. Quite el seguro del soporte de la tabla (4 – Fig. 4) y gire la tabla alejándola de la parte inferior del porta brocas. Coloque el seguro del soporte de la tabla.
7. Usando una maceta o un martillo y un trozo de madera, empuje el porta brocas hasta ajustarlo firmemente (Fig. 11).

Fig. 11

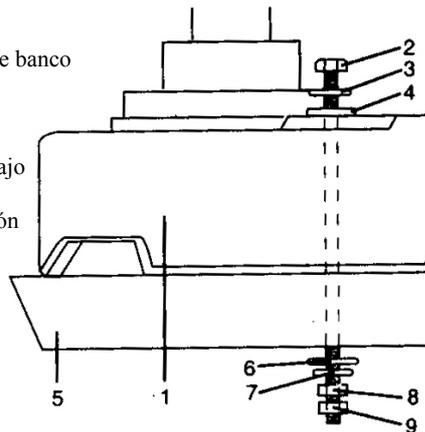


MONTADO DEL TALADRO DE BANCO A LA SUPERFICIE DE TRABAJO (FIG. 12)

1. Si se monta el taladro de banco a una tabla de trabajo, es preferible una banca de madera sólida sobre una placa de madera laminada, para reducir el ruido y la vibración.
2. Se deben perforar con anterioridad agujeros a través de la superficie de soporte.
3. Las herramientas para montar este taladro de banco no se proporcionan junto con la herramienta. Deben usarse las siguientes piezas, como se muestra en la ilustración:

Fig. 12

1. Base del taladro de banco
2. Perno
3. Rondana plana
4. Empaque de hule
5. Superficie de trabajo
6. Rondana plana
7. Arandela de presión
8. Tuerca hexagonal
9. Contratuerca



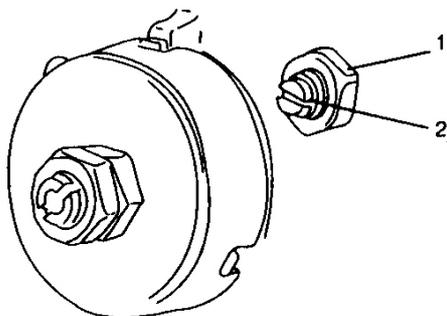
AJUSTES

HUSILLO / MANGUITO (FIG. 13)

Gire las manijas de alimentación en el sentido contrario de las manecillas del reloj para bajar el husillo hasta su posición más baja. Sostenga el husillo fijamente con la mano y muévalo hacia adelante y atrás alrededor del eje. Si hay mucho juego, haga lo siguiente:

1. Afloje la tuerca de seguridad (1).
2. Gire el tornillo (2) en el sentido de las manecillas del reloj para eliminar el juego, pero sin obstruir el movimiento hacia arriba del husillo. (Un poco de juego en el husillo es normal)
3. Apriete la tuerca de seguridad (1).

Fig. 13



RESORTE DE RETORNO DEL MANGUITO (FIG. 14)

Si el resorte de retorno del manguito necesita ajuste debido a que la tensión causa que el manguito regrese demasiado rápido o demasiado lento:

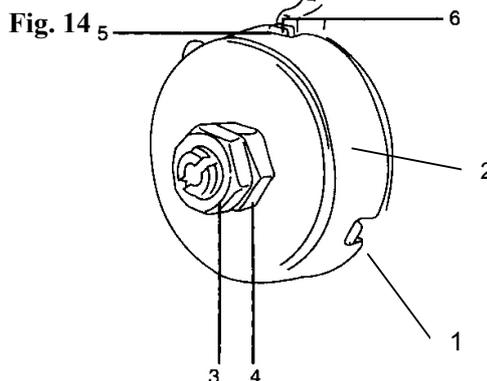
1. Baje la tabla para tener suficiente espacio.
2. Coloque un desarmador en la ranura frontal inferior (1) de la cubierta del resorte (2). Manténgalo en su lugar mientras afloja y quita únicamente la contratuerca exterior (3).
3. Con el desarmador aún en la ranura, afloje la tuerca interior (4) únicamente hasta que la ranura (5) se separe de la saliente (6) en el cabezal del taladro de banco.

PRECAUCIÓN: NO quite la tuerca interior, ya que esto causará que el resorte se desenrosque con fuerza.

4. Gire con cuidado la tapa del resorte (2) en el sentido contrario de las manecillas del reloj con el desarmador, hasta embonar en la siguiente ranura.
5. Baje el manguito a su posición más baja rotando la manija de alimentación en dirección contraria a las manecillas del reloj mientras mantiene la cubierta del resorte (2) en posición.
6. Si el manguito se mueve hacia arriba y hacia abajo tan fácilmente como desea, apriete la tuerca estándar (4) con la llave ajustable. Si está demasiado floja, repita los pasos 2 al 5 para apretarla. Si está demasiado apretada, invierta los pasos 4 y 5.

NO APRIETE DEMASIADO e impida el movimiento del manguito.

7. Coloque la contratuerca (3) y apriétela contra la tuerca estándar (4) para impedir que la tuerca estándar se afloje.



¡PRECAUCIÓN!

Para evitar cualquier herida a causa de un arranque accidental, SIEMPRE asegúrese de que el interruptor esté en la posición de "APAGADO" (OFF), se haya retirado la llave del interruptor, y la clavija no está conectada a la alimentación de corriente antes de hacer ajustes a la cinta.

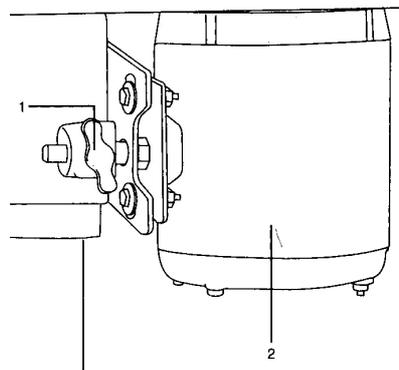
TENSIÓN DE LA CINTA (FIG. 15)

1. Para quitar el seguro de tensión de la cinta, gire las perillas de seguro de tensión en el sentido contrario de las manecillas del reloj.
2. Mueva el motor (2) hacia el frente del taladro de banco para aflojar la tensión de la cinta.
3. Coloque la cinta en las ranuras correctas en la polea según la velocidad deseada.
4. Jale el motor, alejándolo del cabezal del taladro de banco, hasta que la cinta tenga la tensión correcta.

NOTA: La tensión es correcta si la cinta cede aproximadamente 1/2 pulgada cuando se presiona en su centro.

5. Apriete las perillas de bloqueo de la tensión de cinta (1) en ambos lados del cabezal del taladro de banco.

Fig. 15



AJUSTES

LA GUÍA LÁSER

Su herramienta está equipada con una Guía Láser de baterías que utiliza un haz láser Clase II. El haz láser le permitirá ver la ruta de perforación sobre la pieza de trabajo antes de comenzar la operación.

¡PRECAUCIÓN!

EVITE EL CONTACTO DIRECTO CON LOS OJOS

Al encender la guía láser, se irradia una luz láser. Evite el contacto directo con los ojos. Siempre desconecte el taladro de banco de la corriente eléctrica antes de hacer cualquier ajuste.

- Un apuntador láser no es un juguete y no debe ser utilizado por niños. El mal uso de este aparato puede causar daños irreparables en los ojos.
- Cualquier ajuste para aumentar la potencia del láser está prohibido.
- Al usar el apuntador láser, no lo apunte el haz láser hacia personas y/o superficies reflectivas. Incluso un haz láser de baja intensidad puede causar daño en los ojos. Por tanto, no vea directamente el haz láser.
- Si el apuntador láser se almacena por más de tres meses sin usarse, por favor quite las baterías para evitar daño a causa de posibles filtraciones de las baterías.
- El apuntador láser no incluye componentes manipulables. Nunca abra la cubierta para repararlo o hacer ajustes.
- En unidades equipadas con el aditamento láser, las reparaciones sólo deberán ser realizadas por el fabricante del láser o por un agente autorizado.
- Etiqueta de Advertencia del Láser: Salida máxima <math><1\text{mW}</math> DIODO LÁSER: 630-670nm, Cumple con las normas 21CFR 1040.10 y 1040.11.

AJUSTE DE LAS LÍNEAS LÁSER (Fig.16)

El haz láser siempre debe estar alineado correctamente con la broca.

A. ¿Cómo comprobar el alineamiento del haz láser?

1. Ajuste la altura de la tabla para que se encuentre 5 pulgadas abajo de la parte inferior del porta brocas.
2. Dibuje un círculo de aproximadamente 1/8" de circunferencia en un trozo de madera de desecho.
3. Inserte una broca en el porta brocas y apriétela.
4. Baje el manguito y alinee el círculo dibujado con la broca, y asegure la madera a la tabla.
5. Encienda el láser y compruebe que las líneas láser (x) estén centradas en el círculo dibujado.

B. AJUSTANDO LAS LÍNEAS LÁSER (Fig.16)

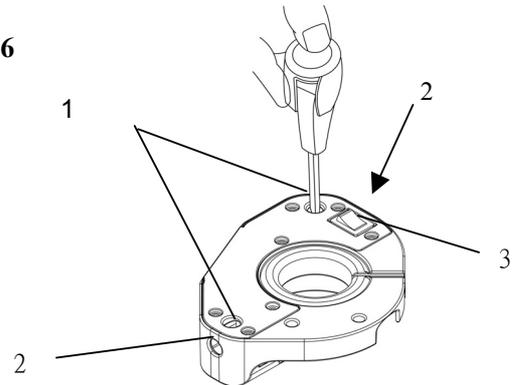
Para ajustar las líneas láser:

NOTA: Baje el manguito del porta brocas y asegúrelo girando la tuerca de tope de profundidad inferior.

1. Baje el manguito del taladro de banco una pulgada y asegúrelo en su lugar girando la tuerca de tope de profundidad.
2. Ajuste los tornillos (1) y los pernos (2) hacia adentro o hacia afuera hasta que las líneas láser (x) estén centradas en el círculo dibujado.
3. Para encender o apagar el láser, presione el interruptor de balancín(3).

Precaución: Al encender la guía láser, se irradia una luz láser.

Fig. 16



FUNCIONAMIENTO

VELOCIDADES Y COLOCACIÓN DE LA CINTA (FIG. 17)

Este taladro de banco tiene 12 velocidades, como se muestra a continuación:

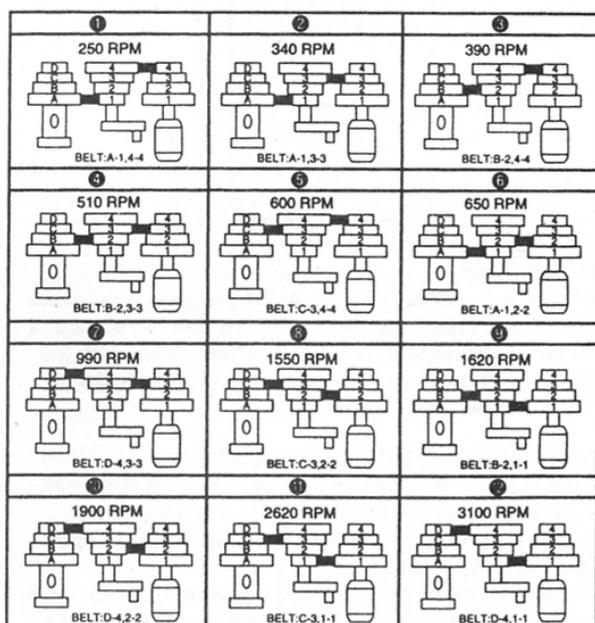
250 RPM	600 RPM	1620 RPM
340 RPM	650 RPM	1900 RPM
390 RPM	990 RPM	2620 RPM
510 RPM	1550 RPM	3100 RPM

Consulte el interior de la protección de las poleas para la colocación específica de las cintas en las poleas para cambiar las velocidades.

¡PRECAUCIÓN!

Para evitar posibles lesiones, mantenga la protección cerrada, en su lugar y en correcto funcionamiento mientras la herramienta esté en operación.

Fig. 17



INTERRUPTOR DE ENCENDIDO/APAGADO (FIG.18)

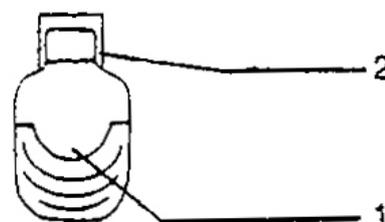
El interruptor de ENCENDIDO/APAGADO tiene una llave de seguridad del interruptor removible de plástico. Si la llave no está en el interruptor, se minimiza el uso no autorizado y riesgoso por parte de niños y otras personas.

1. Para encender el taladro de banco, inserte la llave (1) en la ranura del interruptor (2). Mueva el interruptor hacia arriba hasta la posición de encendido ("ON").
2. Para "APAGAR" el taladro de banco, mueva el interruptor hacia abajo.
3. Para asegurar el interruptor en la posición de APAGADO, tome el extremo del interruptor de seguridad (el extremo del interruptor de palanca), y jálelo.
4. Sin la llave del interruptor, el interruptor no funcionará.
5. Si la llave del interruptor se quita mientras el taladro de banco está funcionando, el taladro puede APAGARSE pero no podrá volver a arrancar sin insertar la llave del interruptor.

¡PRECAUCIÓN!

SIEMPRE asegure el interruptor en apagado ("OFF") cuando el taladro de banco no se esté usando. Quite la llave y manténgala en un lugar seguro. En el caso de una falla eléctrica, fusible fundido o un cortocircuito disparado, coloque el interruptor en "APAGADO" ("OFF") y quite la llave, impidiendo así un arranque accidental cuando se reestablezca la energía eléctrica.

Fig. 18



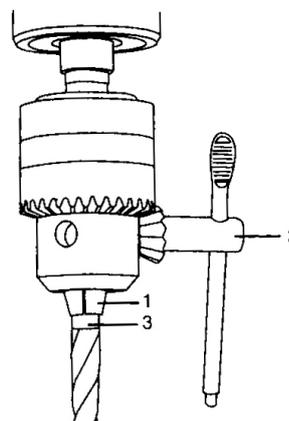
INSTALACIÓN DE LA BROCA EN EL PORTA BROCAS (FIG. 19)

1. Con el interruptor en APAGADO ("OFF") y quitando la llave del interruptor amarillo, abra las mordazas del porta brocas (1) utilizando la llave del porta brocas (2). Gire la llave del porta brocas en el sentido contrario de las manecillas del reloj para abrir las mordazas del porta brocas (1).
2. Inserte la broca (3) en el porta brocas lo suficiente para obtener el máximo agarre de las mordazas, pero no tanto como para que toque las ranuras en espiral (canaladuras) de la broca cuando se cierran las mordazas.
3. Asegúrese de que la broca está centrada en el porta brocas.
4. Gire la llave del porta brocas en el sentido de las manecillas del reloj para apretar las mordazas.

¡PRECAUCIÓN!

Para evitar lesiones o accidentes causados por que la llave se expulse con fuerza desde el porta brocas cuando se encienda la herramienta, utilice únicamente las llaves de porta brocas auto-expulsables proporcionadas con este taladro de banco. SIEMPRE compruebe y quite la llave del porta brocas antes de encender la herramienta.

Fig. 19



FUNCIONAMIENTO

¡PRECAUCIÓN!

Para impedir que la pieza de trabajo o el material de respaldo sean arrancados de sus manos al perforar, DEBE colocar la pieza de trabajo contra el lado IZQUIERDO de la columna. Si la pieza de trabajo o el material de respaldo no son lo suficientemente largos para alcanzar la columna, asegúrelos con una prensa, o utilice un tornillo de banco para asegurar la pieza de trabajo. De no hacerlo así, esto puede tener como resultado lesiones a su persona.

Tenga cuidado y haga descender la broca más despacio cuando la misma esté saliendo por la parte inferior de la pieza de trabajo. La broca puede atornillarse en la pieza de trabajo y causar lesiones graves al operador. Por lo tanto, la pieza de trabajo debe asegurarse o sostenerse en un tornillo de banco.

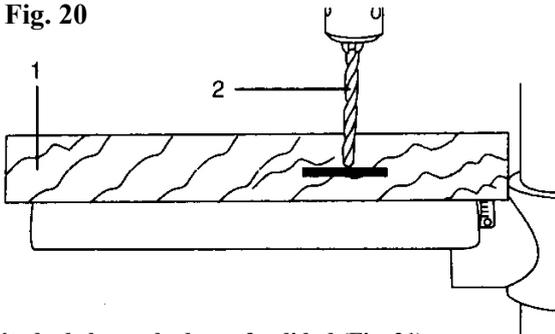
PERFORACIÓN HASTA UNA PROFUNDIDAD ESPECÍFICA

Perforar un agujero ciego (que no atraviesa la pieza de trabajo totalmente) hasta una profundidad determinada puede hacerse de dos maneras:

Método de la pieza de trabajo (FIG. 20, 21)

1. Marque la profundidad (1) del agujero en el lado de la pieza de trabajo.
2. Con el interruptor en la posición APAGADO ("OFF"), haga bajar la broca hasta que la punta esté a la misma altura que la marca.
3. Sostenga la manija de alimentación en esta posición.
4. Haga girar la tuerca inferior (3) hacia abajo hasta que entre en contacto con la lengüeta de tope de profundidad (6) en el cabezal.
5. Gire la tuerca superior (5) hacia abajo y apriétela contra la tuerca inferior (3).
6. Ahora, la broca se detendrá después de recorrer la distancia marcada en la pieza de trabajo.

Fig. 20

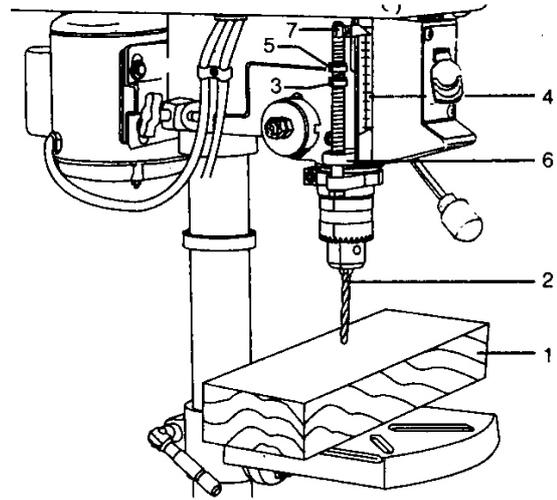


Método de la escala de profundidad (Fig. 21)

Nota: Con el porta brocas en la posición más alta, la punta de la broca debe estar apenas por arriba de la parte superior de la pieza de trabajo.

1. Con el interruptor en la posición APAGADO ("OFF"), gire la manija de alimentación hasta que el apuntador (7) apunte a la profundidad deseada en la escala de profundidad (4) y sostenga la manija de alimentación en esa posición.
2. Haga girar la tuerca inferior (3) hacia abajo hasta que entre en contacto con la lengüeta de tope de profundidad (6).
3. Gire la tuerca superior (5) contra la tuerca de tope inferior y apriétela.
4. La broca se detendrá después de recorrer la distancia seleccionada en la escala de profundidad.

Fig. 21

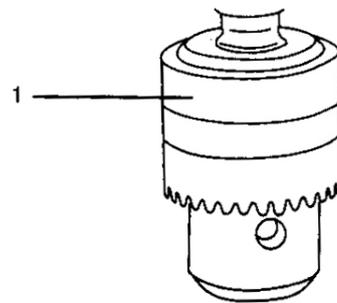


REMOCIÓN DEL PORTA BROCAS (FIG. 22)

1. Con el interruptor en APAGADO ("OFF"), abra las mordazas del porta brocas tanto como sea posible, girándolo en contra del sentido de las manecillas del reloj.
2. Empuje el porta brocas (1) golpeando ligeramente con un martillo con cubierta de plástico en la parte superior del porta brocas, hasta que éste se suelte.

NOTA: Coloque una mano bajo el porta brocas para atraparlo cuando caiga.

Fig. 22



¡PRECAUCIÓN!

Para evitar cualquier herida a causa de un arranque accidental, SIEMPRE asegúrese de que el interruptor está en la posición de "APAGADO" (OFF), se haya retirado la llave del interruptor y la clavija no está conectada a la alimentación de corriente antes de instalar el porta brocas.

FUNCIONAMIENTO

INSTRUCCIONES BÁSICAS DE OPERACIÓN

Para obtener el mejor resultado y minimizar el riesgo de lesiones a su persona, siga estas instrucciones para operar su taladro de banco.

¡PRECAUCIÓN!

Por su propia seguridad, siempre siga las INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD contenidas en el manual de instrucciones.

¡PRECAUCIÓN!

Para evitar que se atasquen en la herramienta eléctrica, no use ropa suelta, guantes, corbatas o alhajas. Siempre recójase el cabello largo.

1. Si alguna parte de su taladro de banco falta, funciona mal o está dañada o rota, detenga la operación inmediatamente hasta que esa parte sea reparada o reemplazada adecuadamente.
2. Nunca coloque sus dedos en una posición donde puedan tocar la broca u otra herramienta de corte. La pieza de trabajo puede moverse repentinamente, o su mano podría resbalarse.
3. Para evitar lesiones causadas por piezas arrojadas por la tensión del resorte del manguito y para impedir que la pieza de trabajo le sea arrancada de las manos, arrojada, girada por la herramienta, o rota, siempre sostenga apropiadamente su pieza de trabajo de la siguiente manera:
 - a. Siempre coloque MATERIAL DE RESPALDO (usado bajo la pieza de trabajo) de manera que contacte el lado izquierdo de la columna o use un tornillo de banco o prensa para asegurar todas las piezas de trabajo.
 - b. Cuando sea posible, coloque la PIEZA DE TRABAJO de modo que entre en contacto con el lado izquierdo de la columna. Si es demasiado corta o si la tabla está inclinada, utilice un tornillo de banco o una prensa para asegurar la pieza de trabajo.
 - c. Cuando use un tornillo de banco, siempre asegúrelo a la tabla.
 - d. Nunca realice ningún trabajo a manos libres (sosteniendo la pieza de trabajo con las manos en lugar de sostenerla en la tabla), excepto al pulir.
 - e. Fije el cabezal y el soporte a la columna, el brazo de la tabla al soporte, y la tabla al brazo de la tabla, antes de operar el taladro de banco.
 - f. Nunca mueva el cabezal o la tabla mientras la herramienta esté operando.
 - g. Antes de comenzar la operación, pruebe brevemente el interruptor del motor para asegurarse de que el taladro u otra herramienta de corte no se bambolea ni causa vibración.
 - h. Si una pieza de trabajo cuelga de la tabla en una manera tal que pueda caerse o inclinarse si no se sostiene, sujétela con alguna prensa a la tabla o proporcione un soporte adicional.
 - i. Utilice accesorios para operaciones inusuales para asegurar, guiar y posicionar la pieza de trabajo correctamente.
 - j. Utilice la Tabla de Velocidades de Perforación para la operación específica del material de la pieza de trabajo. Compruebe el panel en el interior de la cubierta de las poleas o la tabla presentada a continuación para la información sobre la velocidad de perforación. Para los accesorios, consulte las instrucciones proporcionadas con cada accesorio.

4. Nunca se pare sobre la tabla del taladro de banco, ya que podría romperse o hacer que el taladro de banco le caiga encima.
5. APAGUE el interruptor del motor, y retire la llave del interruptor cuando se retire del taladro de banco.
6. Para evitar lesiones causadas por piezas de trabajo arrojadas o por contacto con la herramienta, no realice trabajo de acomodo, ensamble o instalación en la tabla mientras la herramienta de corte esté en rotación.
7. Siempre use protección para los ojos aprobada.

Drill Dim. Inches	Wood	Alum.	Plastic	Mild Steel	Stainless
1/32					3100
1/16				3100	1620-2620
1/8				1620-2620	990-1550
3/16		3100	3100		
1/4				990-1550	600-650
5/16		1620-2620	1620-2620		
3/8	3100			600-650	340-510
7/16		990-1550	990-1550		
1/2	1620-2620	600-650	600-650	340-510	250

FUNCIONAMIENTO

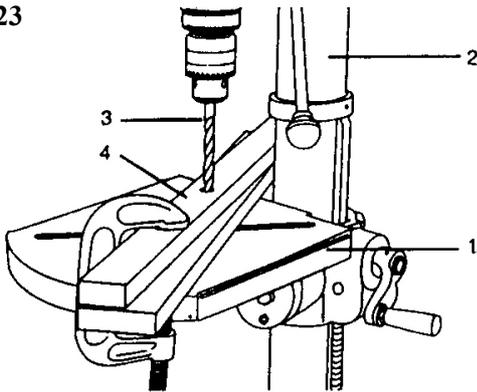
COLOCACIÓN DE LA TABLA Y LA PIEZA DE TRABAJO (FIG. 23, 24)

1. Asegure la tabla (1) a la columna (2) en una posición tal que la punta de la broca (3) esté justo por arriba de la parte superior de la pieza de trabajo (4).

¡PRECAUCIÓN!

Para impedir que la pieza de trabajo o el material de respaldo sean arrancados de sus manos al perforar, DEBE colocar la pieza de trabajo contra el lado IZQUIERDO de la columna. Si la pieza de trabajo o el material de respaldo no son lo suficientemente largos para alcanzar la columna, asegúrelos con una prensa, o utilice un tornillo de banco para asegurar la pieza de trabajo. De no hacerlo así, esto puede tener como resultado lesiones a su persona.

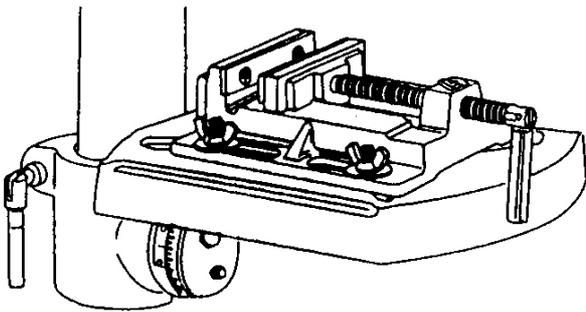
Fig. 23



¡PRECAUCIÓN!

El tornillo de banco DEBE estar asegurado o atornillado a la tabla para evitar lesiones causadas por una pieza de trabajo que gire. Quite la guía del taladro de banco cuando interfiera con otros accesorios para el taladro de banco.

Fig. 24



MANTENER LA UBICACIÓN DE UNA PERFORACIÓN EN METAL

1. Usando un punzón, realice una dentación en la pieza de trabajo en el lugar donde desea perforar.
2. Para ENCENDER el láser, presione el interruptor de balancín. Utilizando las manijas de alimentación, haga bajar el taladro para alinearlo con la dentación antes de ENCENDER el taladro.

INCLINACIÓN DE LA TABLA (FIG. 25)

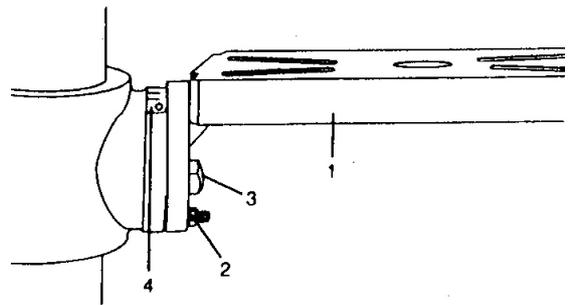
NOTA: El brazo y el soporte de la tabla (1) tienen un agujero perforado con anterioridad con un tornillo de fijación de seguro insertado para asegurar la tabla en una posición horizontal predeterminada a 0°.

1. Para usar la tabla en una posición de bisel (inclinada), gire el tornillo de fijación de bloqueo (2) con la llave hexagonal en sentido contrario de las manecillas del reloj para liberarlo del soporte de la tabla.
2. Afloje el perno de seguro de bisel con cabeza hexagonal grande (3).

¡PRECAUCIÓN!

Para prevenir lesiones, asegúrese de sostener la tabla y el ensamble del brazo de la tabla, de manera que no gire o se incline.

Fig. 25



3. Incline la tabla, alineando la medida del ángulo deseado con la línea cero opuesta a la escala (4). Apriete el perno de seguro de bisel.
4. Para regresar la tabla a su posición original, afloje el perno de seguro de bisel (3). Alinee nuevamente la escala de bisel (4) a la posición 0°.
5. Usando la llave hexagonal, gire el tornillo de fijación de bloqueo (2) en el sentido de las manecillas del reloj para que asiente en el agujero.

¡PRECAUCIÓN!

Para evitar lesiones causadas por piezas que giren o por la posible ruptura de herramientas, siempre asegure con prensas la pieza de trabajo y el material de respaldo fijamente a la tabla antes de operar el taladro de banco con la tabla inclinada.

ALIMENTACIÓN

1. Jale las manijas de alimentación sólo con la fuerza suficiente para permitir que la broca corte.
2. Alimentar demasiado despacio puede causar que la broca se queme. Alimentar demasiado rápido puede detener el motor, acusar que la cinta o la broca resbalen, o soltar la pieza de trabajo y romper la broca.
3. Cuando perfore metal, puede ser necesario lubricar la punta de la broca con aceite para motor, para prevenir que la punta se queme.

MANTENIMIENTO

¡PRECAUCIÓN!

Por su propia seguridad, APAGUE el interruptor y quite la clavija de la toma de corriente antes de darle mantenimiento o lubricar su tornillo de banco.

Frecuentemente limpie el polvo que se acumule dentro del motor, soplando, utilizando una compresora o una aspiradora.

Una capa de cera automotriz en pasta, aplicada a la tabla y a la columna, ayudarán a mantener la superficie limpia.

¡PRECAUCIÓN!

Para evitar el riesgo de una descarga eléctrica o incendio, si el cable de alimentación está gastado o cortado en cualquier manera, haga que un electricista autorizado lo reemplace inmediatamente.

LUBRICACIÓN

Todos los cojinetes del taladro de banco se empacan engrasados de fábrica. No requieren lubricación adicional.

Lubrique periódicamente el engrane y la cremallera, el mecanismo de elevación de la tabla del husillo y la cremallera (dientes) del manguito.

REEMPLAZAR LAS BATERÍAS DE LA GUÍA LÁSER (FIG.26)

- Desconecte su taladro de banco.

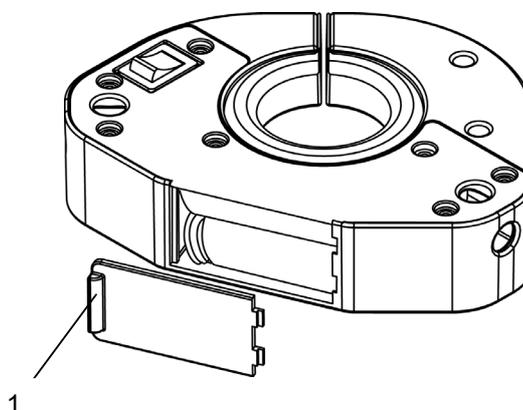
¡PRECAUCIÓN!

Si no desconecta su herramienta, puede ocurrir un arranque accidental, que puede resultar en serias lesiones a su persona.

1. Jale el borde de la cubierta (1) y quite la cubierta de las baterías.
2. Quite y reemplace las dos baterías.
3. Coloque nuevamente la cubierta de las baterías

NOTA: Reemplace las baterías con baterías que tengan un voltaje de 1.5 volts (serie número 4 y tamaño AAA o equivalente). Cuando reemplace las baterías, debe limpiar a fondo las terminales de las mismas. Use una brocha suave o un implemento similar, para remover todo el aserrín y la basura.

Fig. 26



SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

GUÍA PARA LA SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

¡PRECAUCIÓN!

Para evitar lesiones a causa de un arranque accidental, APAGUE el interruptor y siempre desconecte la clavija de la corriente eléctrica antes de realizar cualquier ajuste. Consulte a su Centro de Servicio local si por cualquier motivo el motor no enciende.

PROBLEMA	CAUSA PROBABLE	SOLUCIÓN
Operación ruidosa	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tensión de cinta incorrecta. 2. Husillo seco. 3. Polea del husillo floja. 4. Polea del motor floja. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ajuste la tensión. Consulte la sección “ENSAMBLE – AJUSTE DE LA TENSIÓN DE LA CINTA” 2. Lubrique el husillo. Consulte la Sección “LUBRICACIÓN”. 3. Compruebe el ajuste de la tuerca de sujeción en la polea, y apriétela si es necesario. 4. Apriete el tornillo de fijación en la polea del motor.
Broca quemada.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Velocidad incorrecta. 2. Una astilla no sale del agujero 3. Broca desafilada 4. Alimentación muy lenta. 5. No lubricada. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cambie la velocidad. Consulte la sección “OPERACIÓN BÁSICA DEL TALADRO DE BANCO – VELOCIDADES DEL HUSILLO” 2. Retraiga la broca frecuentemente para quitar las astillas. 3. Afile de nuevo la broca. 4. Alimente suficientemente rápido – permita que la broca corte. 5. Lubrique la broca. Consulte la sección “OPERACIÓN BÁSICA DEL TALADRO DE BANCO – ALIMENTACIÓN”
El contorno del agujero perforado por la broca no es redondo.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nudo en la madera o la longitud de las acanaladuras de corte y/o los ángulos no son iguales. 2. Broca doblada. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Afile de nuevo la broca correctamente. 2. Reemplace la broca.
Astillas de madera en la parte inferior.	<ol style="list-style-type: none"> 1. No hay material de respaldo bajo la pieza de trabajo. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Use material de respaldo. Consulte la sección “OPERACIÓN BÁSICA DEL TALADRO DE BANCO”
La pieza de trabajo le ha sido arrancada de las manos	<ol style="list-style-type: none"> 1. No se encuentra sostenida o fijada con prensas de forma adecuada. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sostenga la pieza de trabajo o asegúrela con una prensa. Consulte la sección “OPERACIÓN BÁSICA DEL TALADRO DE BANCO”
La broca se atora en la pieza de trabajo.	<ol style="list-style-type: none"> 1. La pieza de trabajo pellizca la broca, o se ejerce demasiada presión al alimentar. 2. Tensión de cinta incorrecta. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sostenga la pieza de trabajo o asegúrela con una prensa. Consulte la sección “OPERACIÓN BÁSICA DEL TALADRO DE BANCO” 2. Ajuste la tensión. Consulte la sección “ENSAMBLE – AJUSTE DE LA TENSIÓN DE LA CINTA”
Deslizamiento o bamboleo excesivo de la broca.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Broca doblada. 2. Cojinetes desgastados. 3. La broca no está instalada correctamente en el porta brocas. 4. La broca no está instalada correctamente. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Utilice una broca derecha. 2. Reemplace los cojinetes. 3. Instale el taladro adecuadamente. Consulte la sección “OPERACIÓN BÁSICA DEL TALADRO DE BANCO” y “ENSAMBLE”. 4. Instale el porta brocas adecuadamente. Consulte la sección “ENSAMBLE – INSTALACIÓN DEL PORTA BROCAS”.
El manguito regresa demasiado lento o demasiado rápido.	<ol style="list-style-type: none"> 1. El resorte tiene la tensión incorrecta. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ajuste la tensión del resorte. Ajuste la tensión. Consulte la sección “ENSAMBLE – AJUSTES – RESORTE DE RETORNO DEL MANGUITO”
El porta brocas no se mantiene unido al husillo. Se cae cuando trata de instalarlo.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Polvo, grasa o aceite en la superficie cónica dentro del porta brocas o sobre la superficie cónica del husillo. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Utilizando un solvente no basado en petróleo limpie la superficie inclinada del husillo y el agujero del porta brocas para eliminar todo el polvo, la grasa y el aceite. Consulte la sección “ENSAMBLE – INSTALACIÓN DEL PORTA BROCAS”.
La guía láser no enciende.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Las baterías están agotadas. 2. Los contactos para las baterías necesitan ajuste. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Reemplácelas por baterías AAA nuevas. 2. Golpee ligeramente afuera de la parte inferior y los lados de la cubierta del láser con el extremo del mango de un desarmador.

PARTES

IDENT.	Descripción	Tamaño	Cant.	IDENT.	Descripción	Tamaño	Cant.
2935	ETIQUETA DE ADVERTENCIA		1	OJTA	TORNILLO DE CABEZA HEXAGONAL	1/2*12UNC-7/8	1
2937	ETIQUETA DE ADVERTENCIA		1	OJXE	TORNILLO ALLEN DE SUJECIÓN DE CABEZA HEXAGONAL	M8*1.25-8	1
2938	ETIQUETA		1	OJXE	TORNILLO ALLEN DE SUJECIÓN DE CABEZA HEXAGONAL.	M8*1.25-8	2
2939	ETIQUETA DE MARCA DE FABRICA		1	OK7K	TORNILLO CABEZA REDONDA C/ RONDANA REDONDA CR. RE.	M6*1.0-12	1
047X	APUNTADOR		1	OK7K	TORNILLO CABEZA REDONDA C/ RONDANA CR. RE.	M6*1.0-12	4
04A5	PRENSA CORDÓN		3	OK9X	TORNILLO DE IMPULSIÓN	φ 2.3-5	2
04Q4	ETIQUETA		1	OK9X	TORNILLO DE IMPULSION	φ 2.3-5	4
04VG	BASE	#06	1	OKC6	MACHUELO DE CABEZA REFORZADA CR. RE.	M4*16-12	2
04VQ	ENSAMBLE DEL SOPORTE DE TABLA		1	OKDH	TORNILLO C/CABEZA CONICA P/FIJAC. DE CUBIERTA	M5*0.8-8	3
04VT	ENGRANE SINFIN		1	OKDJ	TORNILLO DE CABEZA DE CAZOLETA CR. RE.	M5*0.8-12	1
04W0	ESCALA DE INCLINACION		1	OKDJ	TORNILLO DE CABEZA DE CAZOLETA CR. RE.	M5*0.8-12	3
04WH	VÁSTAGO DEL MOTOR		2	OKFF	TORNILLO DE CABEZA DE CAZOLETA CR. RE.	M5*0.8-8	2
04WK	BASE DEL MOTOR	#06	1	OKMS	TUERCA HEXAGONAL	M6*1.0 T=5	1
04WR	ENSAMBLE DE LA MAZA		1	OKMV	TUERCA HEXAGONAL	M10*1.5 T=8	2
04WW	ENSAMBLE DE LA EMPUÑADURA		1	OKMY	TUERCA HEXAGONAL	M8*1.25 · T=6.5	4
04X2	CÍRCULO DE LA DE ESCALA		1	OKMY	TUERCA HEXAGONAL	M8*1.25 · T=6.5	1
04X9	ENSAMBLE DE LA CUBIERTA DEL RESORTE		1	OKNZ	TUERCA HEXAGONAL	1/4*20UNC T=4.7	1
04XC	TORNILLO DE FIJACIÓN DEL MANGUITO	M8*1.25-18	1	OKPW	TUERCA HEXAGONAL	1/2*20UNF T=8	2
04XV	TUERCA DE FIJACIÓN DE LA POLEA		1	OKSQ	ALIVIO DE LA TENSION		2
04YX	CUBIERTA DEL INTERRUPTOR	#06	1	OKUX	TERMINAL		1
058G	POLEA DEL HUSILLO	#06	1	OL6D	CABLE DE ALIMENTACION		1
058P	ENSAMBLE DE LA POLEA DEL MOTOR		1	OUGH	ENSAMBLE DE MANGA DE LA TRANSMISION		1
05SZ	SOPORTE DE LA LLAVE DEL PORTA BROCAS	#06	1	OVBX	ENSAMBLE DEL ANILLO DE LA CREMALLERA		1
05TW	TUERCA		2	OVBX	TORNILLO DE FIJACION		1
05V7	CLAVIJA DE UBICACION		1	OVC4	CAJA DEL INTERRUPTOR	#06	1
05VD	MANIJA DE BLOQUEO DE LA TABLA	#23	1	OVME	ENSAMBLE DE POLEA CENTRAL		1
05X8	TORNILLO CON CON PERILLA		2	OXEZ	MOTOR	#06	1
06SV	CORDÓN PARA PRENSA		1	OXF1	ENSAMBLE DE SOPORTE DE COLUMNA		1
0J2J	PORTA BROCAS Y LLAVE		1	OXF3	ENSAMBLE DE MANIJA DE MANIVELA	#06	1
0J3M	LLAVE HEXAGONAL		1	OXF6	TABLA	#AW	1
0J3P	LLAVE HEXAGONAL		1	OXF7	CREMALLERA		1
0J4F	RONDANA PLANA	φ 8X16-2.5	8	25AZ	ETIQUETA DE ADVERTENCIA		1
0J8F	RONDANA PLANA	1/4*3/4-3/16	4	25KA	ETIQUETA LASER		2
0J93	RONDANA DE PRESIÓN	φ 10	2	26AN	ENSAMBLE DEL LASER		1
0JAF	RONDANA DE BLOQUEO CON DENTADO EXTERNO	φ 5	2	28CR	CABEZAL	#23	1
0JCS	CLAVIJA DE RESORTE		2	28HS	ENSAMBLE DE LA CUBIERTA DE POLEAS	#AW	1
0JG4	LLAVE PARALELA		1	28NL	INTERRUPTOR DE BALANCIN		1
0JK8	CINTA EN V		1	28TL	ENSAMBLE DEL HUSILLO		1
0JKC	CINTA EN V		1	293A	ESCALA		1
0JP4	TORNILLO DE CABEZA HEXAGONAL	M8*1.25-16	4	293B	DIAGRAMA DE VELOCIDADES		1
0JQ7	TORNILLO DE CABEZA HEXAGONAL	M8*1.25-25	4	298A	BATERIAS		1

